



## **84 Congreso General y Asamblea de la IFLA**

**Kuala Lumpur (Malasia)**

### **Caucus Hispanohablante. Sesión 054**

Viernes, 24 de agosto de 19:00 a 20:00h.  
Room 301. Kuala Lumpur Convention Centre

### **ACTA**

El viernes 24 de agosto de 2018, a las 19:00 se celebró el Caucus hispanico con una asistencia de 33 personas. La reunión se desarrolló de acuerdo a los puntos establecidos en el orden del día:

#### **1. Bienvenida y presentación.**

Alicia Sellés, presidenta de FESABID tras dar la bienvenida y agradecer a los asistentes su presencia, abre la sesión.

#### **2. Aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior (Wroclaw - Polonia, 19 de agosto de 2017).**

Se aprueba el Acta por unanimidad.

#### **3. Programas cooperativos de capacitación-actualización.**

Dentro de las iniciativas de cooperación de capacitación-actualización se destacan las siguientes:

- Iniciativas llevadas a cabo por el Consejo de Cooperación Bibliotecaria con FESABID para profesionales en España. [Alicia Sellés]
- Desde IFLA-LAC se prevé la creación de un programa similar para favorecer la capacitación a través de la estada en otros países, con la participación de posibles patrocinadores, entre los que se cuentan diversos proveedores de servicios para bibliotecas. [Ana María Talavera]
- Desde la Oficina Regional de la IFLA para Latinoamérica, situada en la Biblioteca del Congreso de Argentina, se plantea la dificultad de encontrar recursos para asumir los costes de estancia y desplazamiento para programas que impliquen estadas en otros países. [Raúl Escandar]
- El Col·legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistes de la Comunitat València (España), ofrece como ejemplo su programa. Los aspectos clave de este programa son la financiación para becar a profesionales y la colaboración con las administraciones públicas. [Alicia Sellés]
- Otros ejemplos que están funcionando son los que ofrecen algunos programas estadounidenses en los que los bibliotecarios viajan a México (se tramita a través de las embajadas). Concretamente, se habla del ejemplo que existe entre Chicago y Guadalajara, patrocinado por el Gobierno de Jalisco y cuya estancia se realiza en casas de particulares. [Ellen]
- Desde España se expone el ejemplo del programa de capacitación para archiveros Latinoamericanos, llevado a cabo por el Archivo de Alcalá de Henares (Comunidad de Madrid). Se trataba de un curso de 4 meses y que se podría extrapolar a bibliotecas. [Nogales]
- Desde del Ministerio de Cultura y Deporte (España) se desataca el programa de formación y capacitación de Iberbibliotecas que se encuentra activo. No obstante, se plantea un cambio de modelo de cooperación en el que la oferta formativa sea complementada en estancias y que la coordinación no se centralice por una única institución. [Isabel]

#### **4. Participación de las Asociaciones profesionales en la IFLA.**

Se plantean mejoras para ganar incidencia y participación en la Asamblea General de la IFLA y aumentar la representación latinoamericana en el Governing Board:

- Se plantea la reducción del coste del pago de las cuotas de membresía para las asociaciones que forman parte de la IFLA. [Ana Maria Talavera].
- Desde FESABID, en colaboración con el Consejo de Cooperación Bibliotecaria, se comparten diversas ideas; por ejemplo, crear una estrategia nacional para favorecer la participación a nivel internacional de los bibliotecarios. En este sentido, la estrategia debería contar con el apoyo de las instituciones, facilitando a bibliotecarios disponibilidad y recursos. De esta manera, mejoraría la presencia la incidencia y de estos.

- También se reconoce desde FESABID la falta de comunicación abierta sobre las actividades que los profesionales realizan en IFLA. Por otro lado, FESABID mantiene un registro sobre los profesionales iberoamericanos de habla española en las Sections y el Governing Board que sería necesario actualizar para facilitar la comunicación y el intercambio de información.
- Diversos colegas hablan de falta de participación de países como Perú o Bolivia, o la poca integración de los países caribeños.

En este punto, se plantean diversas iniciativas particulares:

- Es importante pedir la ayuda y soporte de los colegas que están en las distintas secciones, no sólo a través de sus instituciones. Estos pueden ayudar en la transmisión de informaciones a otros colegas que no participan en congresos o actividades relacionadas con IFLA. También pueden dar soporte para traducir documentos. [Montserrat Espuga]

## **5. Otros temas de interés.**

- Se plantea la coordinación de traducciones entre la Oficina Regional de IFLA para Latinoamérica y el Ministerio de Cultura y Deporte de España.
- Se invita a los asistentes a la Feria del Libro de Guadalajara. El Gobierno de México facilitará la participación y el transporte interno. [Helen Ladrón de Guevara]

## **6. Palabras de la Presidenta de la IFLA, Glòria Pérez-Salmerón.**

La Presidenta de la IFLA saluda a los asistentes y destaca algunos datos de interés.

- Los datos de inscripción y asistencia a este Congreso son cercanos a los conseguidos en el congreso de Lyon.
- Destaca la importancia de participar en todo el proceso de la Vision y valora los diversos Workshops que se han celebrado en Latinoamérica.
- Informa sobre el inicio del nuevo proceso de creación de un nuevo Plan Estratégico para la IFLA.
- Anuncia que se propondrá en la Asamblea General de la IFLA la posibilidad de que se puedan realizar inscripciones nominales para bibliotecarios, aunque estos no tendrán opción a voto en las asambleas.

### ASISTENTES CAUCUS 2018. Kuala Lumpur

	APELLIDOS	NOMBRE	INSTITUCIÓN	PAIS	SC IFLA	CORREO-E
1	Caballos Villar	Almudena	Universidad Complutense. Madrid	España	Information Technology	<a href="mailto:acaballo@ucm.es">acaballo@ucm.es</a>
2	Cánovas del Castillo	Soledad	Biblioteca Museo Thyssen-Bornemisza	España	Art Libraries	<a href="mailto:scanovas@museothyssen.org">scanovas@museothyssen.org</a>
3	Caro Martín	Adelaida	Biblioteca Nacional de España	España	Rare Books and Special Collections	<a href="mailto:adelaida.caro@bne.es">adelaida.caro@bne.es</a>
4	Cuenca García	Marisa	Biblioteca Museo del Prado	España	Art Libraries	<a href="mailto:Mluisa.cuenca@museodelprado.es">Mluisa.cuenca@museodelprado.es</a>
5	Escandar	Raul	Biblioteca Congreso Argentina	Argentina	Gerencia Región LAC	<a href="mailto:escandar.raul@gmail.com">escandar.raul@gmail.com</a>
6	Espuga Condal	Montserrat	Diputació de Barcelona	España	Public Libraries	<a href="mailto:espugacm@diba.cat">espugacm@diba.cat</a>
7	Fuentes Martínez	M. Angélica	Biblioteca del Congreso	Chile	LAC	<a href="mailto:mfuentes@bcn.cl">mfuentes@bcn.cl</a>
8	García Martín	Araceli	AECID: Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo	España	Social Science Libraries	<a href="mailto:Araceli.garcia@aecid.es">Araceli.garcia@aecid.es</a>
9	García-Monge Carretero	Isabel	Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Madrid	España	Rare Books & Special Collections	<a href="mailto:isabel.garcia-monge@mece.es">isabel.garcia-monge@mece.es</a>
10	Gili Sampol	Elena	Univeresitat Illes Balears	España	Visitante (Cataloguing))	<a href="mailto:elena.gili@uib.es">elena.gili@uib.es</a>
11	Gómez Sánchez	Alicia F.	University of Hertfordshire	UK/España	Intérprete	<a href="mailto:aliciaf.gomez@yahoo.com">aliciaf.gomez@yahoo.com</a>
12	Guzmán Muñoz	Ruth	Biblioteca Universidad EARTH	Costa Rica	LAC	<a href="mailto:ruthgm@earth.ac.cr">ruthgm@earth.ac.cr</a>
13	Hernández Pérez	Jonathan	Colegio Nacional de Bibliotecarios	México	ILP / FAIFE	<a href="mailto:jonathan@unam.mx">jonathan@unam.mx</a>
14	Jiménez González	Xavier	Universitat de les Illes Balears	España	Visitante (documentalista)	<a href="mailto:xavier.jimenez@uib.es">xavier.jimenez@uib.es</a>
15	Ladrón de Guevara	Helen	Universidad de Guadalajara	México	Library Buildings and Equipment	<a href="mailto:hldeguevara@hotmail.com">hldeguevara@hotmail.com</a>
16	Lozano	Tony	Universidad de Granada	España	Intérprete	<a href="mailto:alozano@ugr.es">alozano@ugr.es</a>

17	Marcos Blázquez	Amada	IE University Library. IE Business School	España	Library Theory and Research/ LAC/ Information Technology	<a href="mailto:amada.marcos@ie.edu">amada.marcos@ie.edu</a>
18	Matas Casadevall	Ariadna	IFLA HQ	Holanda/España		<a href="mailto:ariadna.matas@ifla.org">ariadna.matas@ifla.org</a>
19	Moreira	Corina	Biblioteca Facultad de Química. Universidad de la República de Uruguay	Uruguay		<a href="mailto:cmoreira@fq.edu.uy">cmoreira@fq.edu.uy</a>
20	Muñoz Gómez	Alejandra	Biblioteca del Congreso	Chile	Cataloguing	<a href="mailto:amuñoz@bnc.cl">amuñoz@bnc.cl</a>
21	Nogales Herrera	José María	Federación ANABAD	España	Management of Library Associations	<a href="mailto:presidente@anabad.org">presidente@anabad.org</a>
22	Palma Peña	Juan Miguel	Coord. Humanidades. UNAM	México	LAC	<a href="mailto:jena.juni@hotmail.com">jena.juni@hotmail.com</a>
23	Piastri	Myriam	Biblioteca Facultad de Química. Universidad de la República de Uruguay	Uruguay		<a href="mailto:mpiastri@fq.edu.uy">mpiastri@fq.edu.uy</a>
24	Ramírez Ordóñez	David	ASCOLBI. Fundación Conector	Colombia	ILP /CLM	<a href="mailto:david@conector.co">david@conector.co</a>
25	Robinson García	Nicolás	Universidad Politécnica de Valencia	España	Intérprete	<a href="mailto:elrobinster@gmail.com">elrobinster@gmail.com</a>
26	Romero	Santi	Diputació de Barcelona	España	Library Buildings and Equipment	<a href="mailto:romerogs@diba.cat">romerogs@diba.cat</a>
27	Sánchez Vanderkast	Egbert	Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas. UNAM	México	Library Theory and Research	<a href="mailto:egbert@unam.mx">egbert@unam.mx</a>
28	Sánchez Nogales	Elena	Biblioteca Nacional de España. Madrid.	España	Information Technology	<a href="mailto:elena.sanchez@bne.es">elena.sanchez@bne.es</a>
29	Santos Muñoz	Ricardo	Biblioteca Nacional de España. Madrid.	España	Cataloguing	<a href="mailto:ricardo.santos@bne.es">ricardo.santos@bne.es</a>
30	Sellés Carot	Alícia	FESABID	España	LAC /MLAS	<a href="mailto:alselca@gmail.com">alselca@gmail.com</a>
31	Talavera Ibarra	Ana María	Colegio de Bibliotecólogos del Perú	Perú	IFLA-LAC	<a href="mailto:anatalavera215@gmail.com">anatalavera215@gmail.com</a>
32	Vicente Hernández	Lluís	RCD	España		
33	Zegers Blachet	Pedro Pablo	Biblioteca Nacional	Chile		<a href="mailto:pedro.zegers@bibliotecanacional.cl">pedro.zegers@bibliotecanacional.cl</a>